

VOCALYS

JUNIOR...

DIÈSE...

SENIOR...

MASTER...

Sommaire

GÉNÉRALITÉS	1
<i>Présentation</i>	1
<i>Précautions</i>	1
<i>Information de sécurité</i>	1
RACCORDEMENTS	2
<i>Alimentation</i>	3
<i>Ligne téléphonique</i>	3
<i>Entrées</i>	3
<i>Sorties</i>	3
UTILISATION	4
<i>Code d'accès</i>	4
<i>Commandes du mode de surveillance</i>	5
Mise en marche	5
Mise à l'arrêt	5
Mise en mode test	5
<i>Lecture de la mémoire d'alarme</i>	5
UTILISATION À DISTANCE	6
<i>Pour arrêt système</i>	6
<i>Pour marche système</i>	6
<i>Pour accès sortie 1</i>	6
<i>Pour accès sortie 2</i>	6
<i>Pour accès écoute</i>	6
<i>Pour accès numéros d'appels</i>	7
<i>Télé-Test</i>	7
<i>Lire les alarmes mémorisées</i>	7
<i>Mettre fin à une connexion</i>	7
PROGRAMMATION UTILISATEUR	8
<i>Programmer les numéros d'appels</i>	9
<i>Programmer le numéro de dérogation</i>	9
<i>Enregistrer les messages</i>	10
<i>Programmer les codes secrets</i>	11
<i>Temps avant décroché automatique</i>	11
<i>Acquittements</i>	12
Mode d'acquittement	12
Nombre d'acquittements	12

<i>Programmer un appel vers TATOO</i>	13
<i>Décoder un message TATOO</i>	13
PROGRAMMATION SYSTÈME	14
<hr/>	
<i>Paramètres système</i>	
• Code système	15
• Test alimentation	15
• Asservissement de l'appel entrant	15
• Autorisation de la mise a l'arrêt à distance	16
• Type de connexion audio	16
• Mode de commutation audio	16
• Temps de connexion audio	17
• Matricule	17
• Protocole de transmission	17
• Codage des entrées	18
• Tests périodiques	18
<i>Paramètres entrées</i>	19
• Sens de prise en compte	19
• Mode 24H / 24	19
• Mode impulsionnel	20
• Temps de prise en compte	20
• Cycle d'appel	20
• Activation automatique de l'écoute	21
• Activation automatique d'une sortie	21
• Transmission du retour à la normale	21
<i>Paramètres Sorties</i>	22
• fonctions	22
• Sens d'action	23
• Mode d'action	23
• Largeur de l'impulsion	24
PROGRAMMATION MINITEL	25
<hr/>	
<i>Raccordement</i>	25
<i>Accès à la programmation</i>	25
<i>Menu programmation système</i>	26
<i>Menu programmation modem</i>	27
<i>Menu programmation entrées</i>	29
<i>Menu programmation sorties</i>	31
<i>Menu état système</i>	32

<i>Réinitialiser Vocalys</i>	32
<i>Messages d'alertes</i>	32
TRANSMISSION DIGITALE	33
<i>Protocole de transmission</i>	33
<i>Codification des entrées</i>	33
<i>Programmation du protocole SCA</i>	33
<i>Contre appel (callback)</i>	34
EXEMPLES D'APPLICATION	35
RACCORDEMENT MICROPHONE	36
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	37
CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE	38

Le symbole ★ indique que les fonctions et/ou programmations disponibles uniquement sur le produit **Vocalys senior ou master**.

GÉNÉRALITÉS

Présentation

Vocalys est un transmetteur téléphonique, produit complémentaire à toute installation de sécurité. Grâce à la synthèse vocale enregistrable par l'utilisateur, il informe vos correspondants de manière fiable et précise. L'enregistrement numérique (pas de cassettes) offre une grande souplesse d'utilisation :

Vocalys comporte :

- Quatre numéros d'appel à 20 chiffres programmables par clavier avec contrôle vocal de l'enregistrement des numéros. Les trois premiers numéros d'appel constituent l'annuaire téléphonique des correspondants normalement appelés. Le quatrième numéro d'appel est utilisé en dérogation pour une modification rapide et aisée du numéro prioritaire à appeler.
- Une entrée marche / arrêt.
- Cinq entrées capteur 'tout ou rien' qui peuvent être identifiées individuellement par un message vocal enregistrable par l'utilisateur. Un message d'en-tête également enregistrable sera transmis avec chaque message d'alarme afin d'identifier le site.
- Deux sorties pour télécommandes.
- Un dispositif de réponse automatique pour les commandes à distance. Les commandes sont possibles à partir d'un poste téléphonique à fréquences vocales.

Précautions

En choisissant l'emplacement de Vocalys, vous devez prendre en compte les éléments suivants :

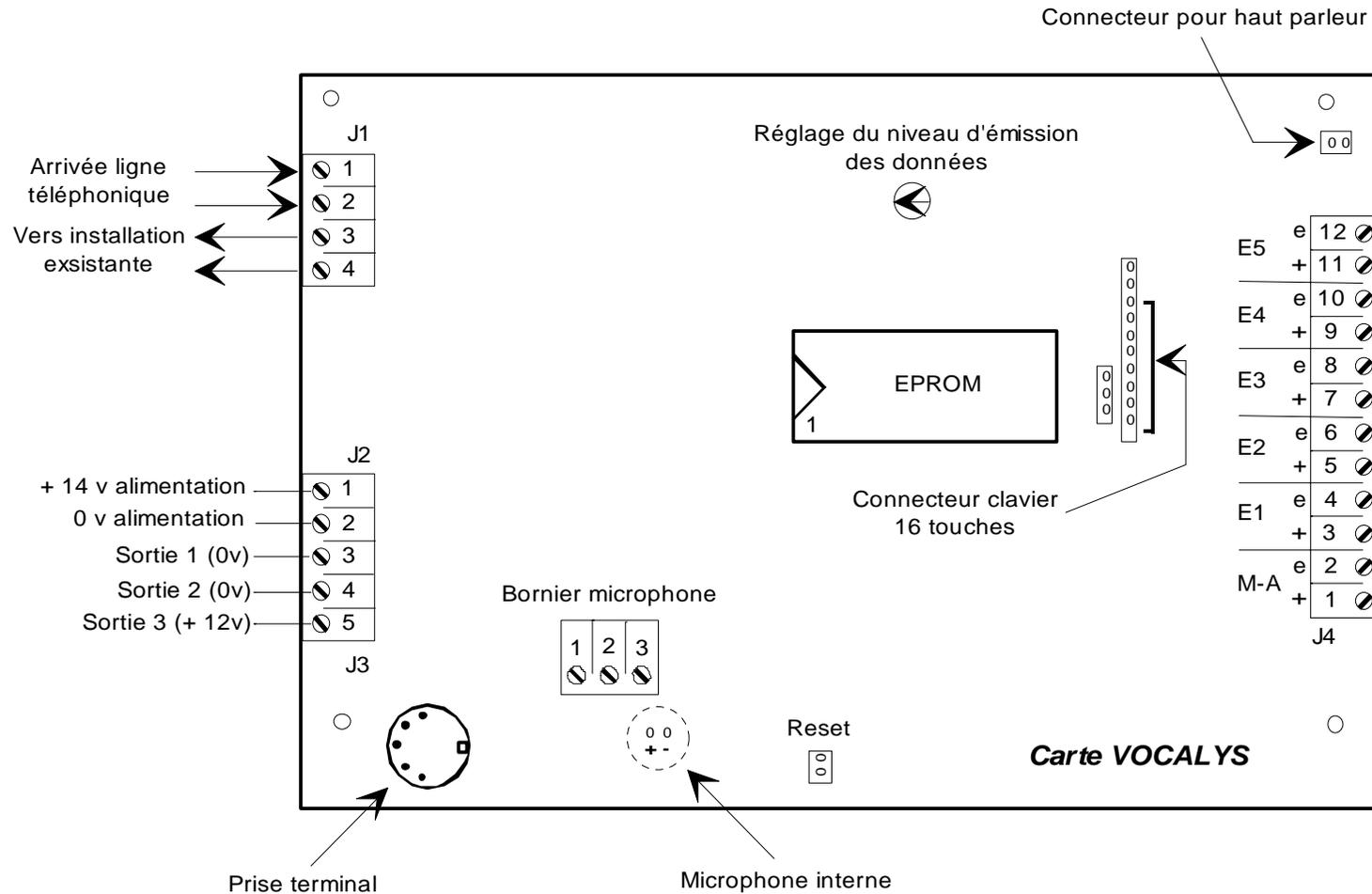
Pour vous permettre d'accéder facilement à l'appareil, il faut ménager un espace libre d'environ 5 cm sur les côtés, et laisser libre l'avant de l'appareil. Ne pas installer l'appareil directement à la lumière du soleil, près des radiateurs, près des installations d'air conditionné, dans les endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux.

Information de sécurité

Les tensions présentes sur le bornier J1 sont classées TRT (tension réseau téléphonique au sens de la norme NF EN 41-003). Les tensions présentes sur le bornier J2, J3, J4 sont classées TBTS (très basse tension de sécurité) au sens de la norme NF EN 41-003. La tension d'alimentation doit être fournie par une source à puissance limitée.



RACCORDEMENTS



Alimentation

Alimentation à puissance limitée (TBTS)

Afin d'assurer le fonctionnement de l'appareil en cas de manque tension secteur, il est recommandé d'alimenter l'appareil à partir d'un ensemble chargeur / batterie. La tension d'alimentation en sortie de l'ensemble chargeur / batterie doit être protégée contre les surintensités.

Important : le raccordement électrique du chargeur doit être conforme aux normes de sécurité électrique en vigueur. Le raccordement au réseau électrique doit être confiés à un personnel qualifié

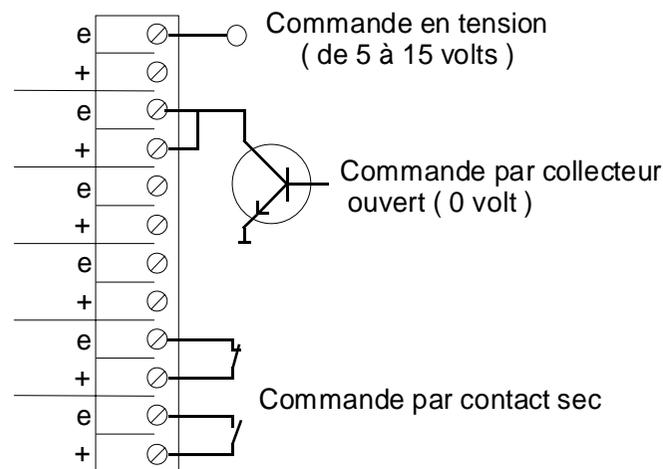
Ligne téléphonique

Pour communiquer vous devez disposer d'un accès au réseau téléphonique commuté. Cet accès peut être partagé avec votre installation existante. Afin d'assurer un fonctionnement correct le câblage doit être conforme au schéma de raccordement

Il est recommandé d'insérer un équipement du type par-surtenseur en tête de votre installation (notamment en milieu rural).

Important : les modifications de l'installation téléphonique doivent être confiées à un personnel qualifié.

Entrées (boucles d'alarmes)



Les six entrées peuvent être commandées de trois façons. Dans le cas d'une commande en tension celle-ci ne doit pas dépasser la tension d'alimentation de Vocalys.

Sorties (télécommandes)

Les deux sorties sont du type 'collecteur ouvert'. Le courant **maximum** par sortie est **50 mA**. Dans le cas d'une commande de puissance, il est impératif d'utiliser un relais interface.

CODES ET UTILISATION

Les accès sont gérés par des codes secrets. Par défaut les codes secrets sont :

Code d'accès Utilisateur

1 2 3 4

Le code utilisateur vous donne accès à la programmation :

- des numéros de téléphones
- du numéro de dérogation
- des messages vocaux
- des codes secrets
- du nombre de sonneries
- de l'acquittement des messages
- de la mise en marche ou l'arrêt du transmetteur

Code d'accès Système

2 5 8 0

Le code système vous donne accès à la programmation :

- des entrées
- des sorties
- du type de numérotation
- de l'appel entrant
- du test alimentation
- de la mise à l'arrêt à distance
- du type de connexion audio
- du mode de commutation audio
- de la durée de la connexion audio
- des matricules
- des protocoles de transmission
- du codage des entrées
- des tests périodiques

Code de service

0 0 0 0

Le code de service vous donne accès:

- à la mise en marche ou l'arrêt du transmetteur



Commandes du mode de surveillance à partir du clavier

Mise en marche

- ☞ Taper les quatre chiffres de votre code secret utilisateur
- ☞ Taper sur la touche [1] puis sur la touche [#]

Mise à l'arrêt

- ☞ Taper les quatre chiffres de votre code secret utilisateur
- ☞ Taper sur la touche [0] puis sur la touche [#]

Commande du mode de surveillance à partir de l'entrée M/A

L'entrée (M/A) permet de déporter les fonctions Marche/Arrêt (Exemple d'organes de commande : Digicode, Télécommande radio, clef à impulsions, etc.)

Important : dans le cas où l'entrée (M/A) est commandée par un dispositif qui assure une fonction de type interrupteur (état maintenu), ne pas utiliser le clavier du transmetteur pour effectuer des mises en marche ou des mises à l'arrêt. En effet l'état de l'interrupteur est prioritaire.

Mise en mode test

Afin de faciliter la mise en service de l'installation et le test des capteurs Vocalys offre une fonction test qui indique vocalement les changements d'état sur les boucles en énonçant les messages vocaux affectés aux entrées.

Il est recommandé de mettre le transmetteur à l'arrêt avant de passer en mode test.

Pour valider le mode test :

- ☞ Taper les quatre chiffres de votre code secret utilisateur
- ☞ Taper sur la touche [6] puis sur la touche [#]

Pour sortir du mode test :

- ☞ Taper sur la touche [6] puis sur la touche [#]

Si les messages affectés aux entrées sont enregistrés Vocalys émet les messages correspondants, dans le cas contraire Vocalys émet les messages par défaut "défaut entrée 1, 2, 3, 4, 5".

Lecture de la mémoire d'alarme

Pour lire la mémoire d'alarme, mettre le transmetteur à l'arrêt :

- ☞ Taper les quatre chiffres de votre code secret utilisateur
- ☞ Taper sur la touche [0] puis sur la touche [#]

- ☞ Taper sur la touche [7] puis sur la touche [#]



UTILISATION À DISTANCE

Pour commander à distance Vocalys vous devez disposer d'un poste téléphonique à fréquences vocales.

- ☞ Composer le numéro de téléphone de Vocalys.
- ☞ Attendre que Vocalys vous invite à entrer votre code (code utilisateur)
- ☞ Votre code personnel a été reconnu, l'aide vocale énonce le menu de programmation

Pour arrêt système

Il est possible de mettre Vocalys à l'arrêt à distance si cette option a été préalablement validée : voir menu "Configuration système".

- ☞ Appuyer sur [0] puis appuyer sur [#]
Le transmetteur confirme vocalement le nouvel état (Système arrêt)

Pour marche système

- ☞ Appuyer sur [1] puis appuyer sur [#]
Le transmetteur confirme vocalement le nouvel état (Système marche)

Pour accès "sortie 1"

- ☞ Appuyer sur [3]
Le transmetteur énonce l'état de la sortie et propose 3 choix :
 1. Pour arrêt appuyer sur [0] puis appuyer sur [#]
 2. Pour marche appuyer sur [1] puis appuyer sur [#]Dans ces deux cas Le transmetteur confirme vocalement le nouvel état.
 3. Pour revenir au choix appuyer sur [*]

Pour accès "sortie 2"

- ☞ Appuyer sur [4] :
Le transmetteur énonce l'état de la sortie et propose 3 choix :
 1. Pour arrêt appuyer sur [0] puis appuyer sur [#]
 2. Pour marche appuyer sur [1] puis appuyer sur [#]Dans ces deux cas Le transmetteur confirme vocalement le nouvel état.
 3. Pour revenir au choix appuyer sur [*]

Pour accès écoute

- ☞ Appuyer sur [5] puis appuyer sur [#]
Le transmetteur confirme l'état « écoute marche »
Pour suspendre l'écoute taper de nouveau [5] [#]



nota : Vocalys autorise des commandes à distances pendant l'écoute phonique. Vous pouvez enchaîner les ordres (télécommandes, marche/arrêt etc.)

Pour accès numéros d'appel

☞ Appuyer sur [8]

1. Pour numéro d'appel 1 appuyer sur [1]
2. Pour numéro d'appel 2 appuyer sur [2]
3. Pour numéro d'appel 3 appuyer sur [3]
4. Pour numéro de dérogation appuyer sur [4]

Le transmetteur énonce le numéro de téléphone programmé correspondant, puis invite à effectuer une nouvelle programmation en terminant par la touche [#].

5. Pour revenir au choix appuyer sur [*]

Nota : Pour effacer un numéro de téléphone, après avoir taper l'index du numéro de téléphone (1,2,3 ou 4), appuyer directement sur la touche [#]. Le transmetteur confirme par le message "numéro effacé".

Télé-Test

Le Télé-Test permet de déclencher à distance un appel vers un destinataire (appel vocal ou appel codé).

Pour effectuer un Télé-Test :

- ☞ Appuyer sur [6], le retour vocal annonce « test système ».
- ☞ Tapez l'index du numéro de téléphone à appeler (voir tableau ci-dessous)
- ☞ Taper [#] pour valider.

Si le numéro de téléphone correspond à un numéro en mode vocal, le transmetteur renvoi le message d'annonce.

Si le numéro de téléphone correspond à un numéro en mode digital, le transmetteur transmet son état vers le poste central de réception.

Index des numéros de téléphone :

1	numéro 1	3	numéro 3
2	numéro 2	4	numéro de dérogation

Lire les alarmes mémorisées

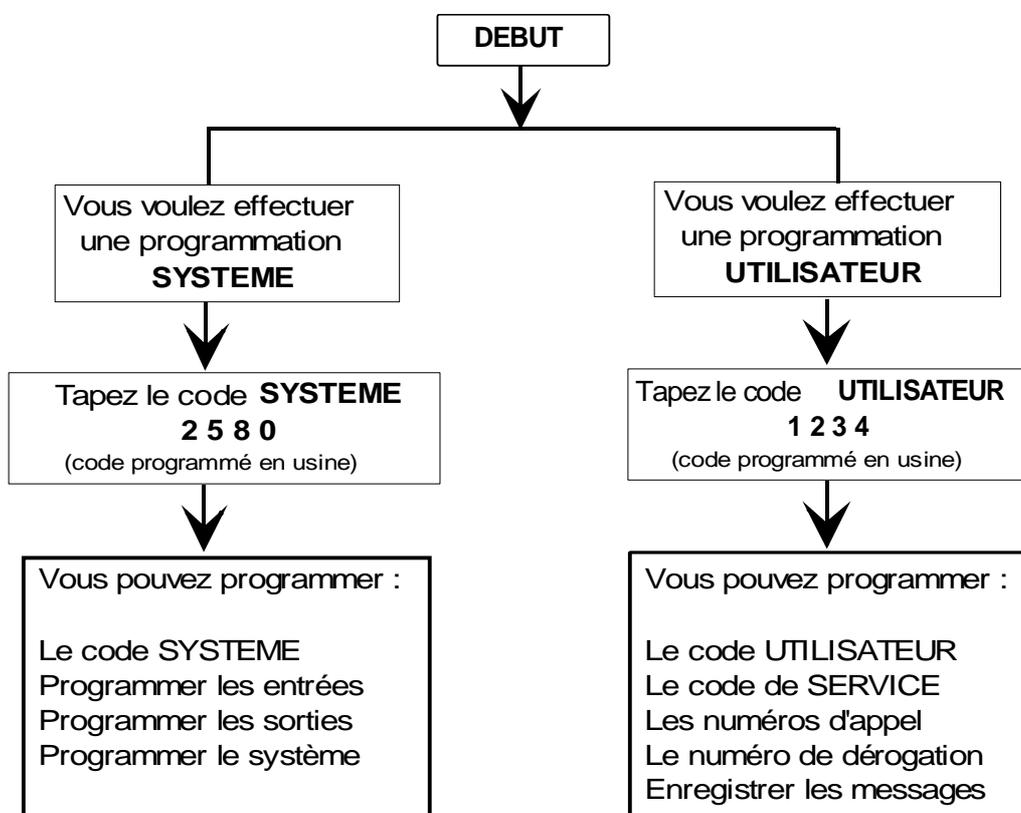
- ☞ Appuyer sur [7] puis appuyer sur [#] pour obtenir la lecture des alarmes mémorisées.

Mettre fin à une connexion

- ☞ Tapez [#] pour mettre fin à une connexion.



PROGRAMMATION À L'AIDE DU CLAVIER



PROGRAMMATION UTILISATEUR

La programmation utilisateur est entièrement assistée vocalement. Vous pouvez à tout moment interrompre le guide vocal en appuyant sur la touche désirée.

☞ Taper le code utilisateur (1 2 3 4 par défaut).

Après vérification du code d'accès Vocalys vous guide vocalement en vous proposant le menu principal suivant :

- | | |
|--|---------|
| ☞ Pour accès au numéro d'appel appuyer sur | [TEL] |
| ☞ Pour accès au numéro de dérogation appuyer sur | [DER] |
| ☞ Pour accès au message appuyer sur | [MES] |
| ☞ pour accès aux codes secret appuyer sur | [8] |
| ☞ pour quitter votre programmation appuyer sur | [*] |



Programmer les numéros d'appel

Le répertoire téléphonique comprend trois numéros d'appel.

En appuyant sur la touche [**TEL**] vous avez accès à la programmation des 3 numéros.
L'aide vocale vous propose les choix suivants :

- | | | |
|---|------------------------------------|-------|
| ☞ | Pour numéro d'appel 1, appuyer sur | [1] |
| ☞ | Pour numéro d'appel 2, appuyer sur | [2] |
| ☞ | Pour numéro d'appel 3, appuyer sur | [3] |
| ☞ | Pour revenir au choix appuyer sur | [*] |

☞ Appuyer sur le numéro désiré

Vocalys énonce le numéro en cours, puis vous invite à la programmation :

- Pour enregistrer appuyer sur [**ENR**]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*]

☞ Appuyer sur la touche [**ENR**]

Vocalys vous demande de composer le numéro

- Composer le numéro puis appuyer sur [#]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*]

*nota : dans le cas d'un raccordement sur une ligne téléphonique privé, l'utilisation d'un préfixe peut être nécessaire. Après le préfixe taper une * avant de taper la suite du numéro de téléphone. (Exemple : 0 * 01 39 81 85 45)*

Programmer le numéro de dérogation

Le numéro de dérogation est un numéro provisoire dit "suiveur" qui vous permet de modifier temporairement le numéro d'appel prioritaire. Ce numéro est automatiquement effacé à la mise à l'arrêt du transmetteur.

Si vous appuyer sur la touche [**DER**]

Vocalys énonce le numéro en cours, puis vous invite à la programmation :

- Pour enregistrer appuyer sur [**ENR**]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*]

☞ Appuyer sur la touche [**ENR**]

Vocalys énonce le numéro en cours, puis vous invite à la programmation :

- Pour enregistrer appuyer sur [**ENR**]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*]



☞ Appuyer sur la touche [**ENR**]

Vocalys vous demande de composer le numéro

- Composer le numéro puis appuyer sur [**#**]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*****]

*nota : dans le cas d'un raccordement sur une ligne téléphonique privé, l'utilisation d'un préfixe peut être nécessaire. Après le préfixe taper une * avant de taper la suite du numéro de téléphone. (Exemple : 0 * 01 39 81 85 45)*

Enregistrer les messages

Vocalys permet d'associer un message vocal personnalisé à chaque entrée. Un message vocal commun à toutes les entrées joue le rôle d'identifiant lors d'un appel. Le produit Vocalys senior permet d'associer un message vocal personnalisé à chaque télécommande.

M	DÉFINITION
0	Identifiant (annonce)
1	Message associé à l'entrée 1
2	Message associé à l'entrée 2
3	Message associé à l'entrée 3

M	DÉFINITION
4	Message associé à l'entrée 4
5	Message associé à l'entrée 5
6	Message associé à la télécommande 1
7	Message associé à la télécommande 2

Si vous appuyer sur la touche [**MES**]

Vocalys énonce le menu suivant :

- ☞ Pour accès au message d'annonce appuyer sur [**0**]
- ☞ Pour accès aux messages associés aux entrées appuyer sur [**1**]
- ☞ Pour accès aux messages associés aux sorties appuyer sur [**2**]

☞ Appuyer sur la touche correspondant à votre sélection

Vocalys énonce le message mémorisé, puis vous invite à l'enregistrement :

- Pour modifier le message appuyer sur [**ENR**] pendant l'enregistrement
- Pour revenir au choix appuyer sur [*****]

Le message est relu automatiquement dès que vous relâcher la touche [**ENR**].

nota : Vocalys vous permet de modifier immédiatement votre message.



Programmer les codes secrets

Trois niveaux d'accès :

- SYSTÈME : Permet de programmer la totalité des paramètres de Vocalys
- UTILISATEUR : Permet d'utiliser les fonctions de Vocalys
- SERVICE : Permet d'effectuer exclusivement des mises en marche ou arrêt

A partir de la programmation utilisateur, vous pouvez programmer le code utilisateur et le code de service.

Si vous appuyer sur la touche [8]

Vocalys énonce le menu suivant :

- ↵ Pour le code utilisateur appuyer sur [1]
- ↵ Pour le code de service appuyer sur [2]
- ↵ Pour revenir au choix appuyer sur [*]

☞ Appuyer sur la touche correspondant à votre sélection

Vocalys vous invite à la programmation :

- Pour modifier le code, composer 4 chiffres puis appuyer sur [#]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*]

Temps avant décroché automatique 🌟

Ce paramètre permet de définir le nombre de sonneries qui devront être comptabilisées par Vocalys avant qu'il décroche. Une sonnerie correspond à environ 5 secondes.

Nota : un nombre de sonneries égal à 0 invalide le fonctionnement du décroché de Vocalys. Pour calculer votre temps d'attente avant le décroché, il faut compter 5 secondes par sonnerie.

Si vous appuyer sur la touche [5]

Vocalys énonce le menu suivant :

- ↵ Nombre de sonneries
- ↵ Pour revenir au choix appuyer sur [*]

Vocalys vous invite à la programmation :

- Pour modifier le nombre de sonnerie, Saisir le nombre de sonneries (0 à 99) puis appuyer sur [#]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*]



Acquittements

Deux niveaux d'accès :

- **Mode d'acquittement** (sauf Vocalys junior)

Ce paramètre permet de choisir une des trois procédures d'acquittement.

- Automatique, Vocalys est acquitté par la détection du décroché du correspondant.
- Temporisé, le message identifiant l'installation ainsi que le message identifiant l'alarme sont émis dès la fin de numérotation pendant 120 secondes. Pour acquitter taper sur la touche # de votre téléphone.
- Manuel, Vocalys attend une commande du correspondant (la touche #) pour acquitter le message (Mode pré-programmé).

- **Nombre d'acquittements**

Ce paramètre permet de définir le nombre de correspondants que l'on souhaite informer pour une alarme donnée.

Si vous appuyer sur la touche [9]

Vocalys énonce le menu suivant :

- ↵ Pour mode d'acquit appuyer sur [1]
- ↵ Pour nombre d'acquit appuyer sur [2]
- ↵ Pour revenir au choix appuyer sur [*]

☞ Appuyer sur la touche correspondant à votre sélection

Vocalys vous invite à la programmation :

- Pour modifier tapez votre programmation, puis appuyer sur [#]
- Pour revenir au choix appuyer sur [*]



Programmer un appel vers TATOO®

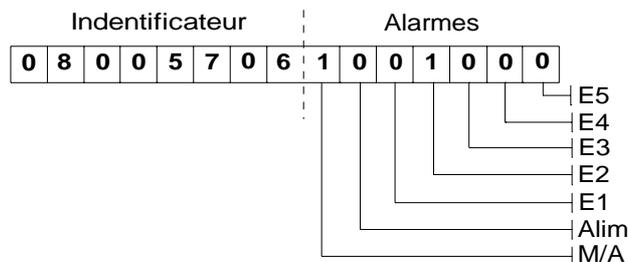
Vocalys reconnaît automatiquement les numéros d'appels vers les serveurs TATOO. Si votre numéro TATOO ne commence pas par 06 04, 06 06 ou 06 57 il faut taper une étoile [*] après le dernier chiffre du numéro pour que Vocalys considère ce numéro comme numéro d'appel vers TATOO.

Si vous désirez identifier votre transmetteur (cas de gestion de plusieurs transmetteurs appelant un même récepteur TATOO) il est possible de programmer en code à huit chiffres. (Voir programmation matricule dans la section programmation système)

Comment décoder le message reçu ?

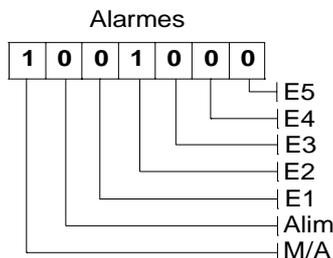
- Message avec code identificateur

Le message est composé de 15 caractères, de gauche à droite de l'écran les 8 premiers correspondent à l'identification de votre transmetteur, l'état du transmetteur, l'état de son alimentation, les 5 suivants vous indiquent l'état des boucles d'alarmes.



- Message sans code identificateur

Le message est composé de 7 caractères, de gauche à droite de l'écran on trouve l'état du transmetteur, l'état de son alimentation, les 5 suivants vous indiquent l'état des boucles d'alarmes.



PROGRAMMATION SYSTÈME

La programmation Système vous permet de modifier la programmation "système" de base du transmetteur.

La programmation système est organisée à partir de code de fonction:

FONCTION	CODE
ENTRÉES	
sens de prise en compte (NO / NF)	11
mode 24 heures / 24	12
mode impulsionnel (entrée M/A)	13
temps d'intégration	14
cycle d'appel	15
activation de l'écoute (sauf Vocalys junior)	17
activation de sortie	18
transmission du retour à la normal	19
SORTIES	
fonctions	21
sens d'action (repos/travail)	22
type d'action (monostable / bistable)	23
largeur d'impulsion	24
SYSTÈME	
code système	01
test alimentation (chargeur / batterie)	34
asservissement de l'appel entrant ☼	35
autorisation de mise à l'arrêt à distance ☼	36
type de connexion audio (Vocalys master)	41
mode de commutation audio (directe / callback) ☼	42
temps de connexion audio ☼	43
matricules	51
protocole de transmission	52
codage des entrée	53
tests périodiques / décalage	54

Les entrées sont repérées comme suit :

Nom	Bornes (j4)	Repère
E1	3 - 4	1
E2	5 - 6	2
E3	7 - 8	3
E4	9 - 10	4
E5	11 - 12	5
M/A	1 - 2	6
Défaut alimentation	interne	7
Test périodique	interne	8

☞ Taper le code Système.

Après vérification du code d'accès, Vocalys vous guide vocalement.

A ce stade toutes les commandes (lecture ou modification de paramètres) pourront être enchaînées. Pour mettre fin au mode programmation tapez deux fois sur la touche [*].

Code système

Ce code permet l'accès à la programmation système. Ce code est constitué de 4 chiffres.

☞ Tapez [0] [1] [x x x x] [#] pour programmer le mode **code système**.
(Prg. usine = 2 5 8 0)

Test alimentation

Ce paramètre permet de choisir un des deux modes de supervision de l'alimentation:

- Batterie basse (seuil d'alarme inférieur à 11.8 volts)
- Défaut chargeur (seuil d'alarme inférieur à 13.0 volts)

☞ Tapez [3] [4] [0] [#] pour programmer le mode **batterie basse**.(Prg. usine)

☞ Tapez [3] [4] [1] [#] pour programmer le mode **défaut chargeur**

☞ Tapez [3] [4] [#] pour lire le mode de supervision

Asservissement de l'appel entrant ☺

Ce paramètre permet de choisir le mode de décrocher automatique :

- Asservis à l'état marche / arrêt; dans ce mode, le transmetteur décroche uniquement lors qu'il est en marche.
- Non asservis à l'état marche / arrêt; dans ce mode le transmetteur décroche quelque soit son état.



- ☞ Tapez [3] [5] [0] [#] pour programmer le mode **non asservis** (Prg. usine)
- ☞ Tapez [3] [5] [1] [#] pour programmer le mode **asservis**

- ☞ Tapez [3] [5] [#] pour lire la programmation

Autorisation de mise à l'arrêt à distance 🔄

Ce paramètre permet de choisir si le transmetteur peut être mis à l'arrêt à distance.

- ☞ Tapez [3] [6] [0] [#] pour programmer le mode **interdire la mise à l'arrêt à distance** (Prg. usine)
- ☞ Tapez [3] [6] [1] [#] pour programmer le mode **autoriser la mise à l'arrêt à distance**

- ☞ Tapez [3] [6] [#] pour lire la programmation

Type de connexion audio (Vocalys master uniquement)

Ce paramètre permet de choisir entre les deux modes de connexion audio :

- Mode écoute, ce mode permet l'écoute des lieux surveillés
 - Mode dialogue, ce mode permet de rentrer en conversation "mains libres" (option carte V-PHONE)
-
- ☞ Tapez [4] [1] [0] [#] pour programmer le mode **écoute**
 - ☞ Tapez [4] [1] [1] [#] pour programmer le mode **dialogue** (Prg. usine)

 - ☞ Tapez [4] [1] [#] pour lire la programmation

Mode de commutation audio 🔄

Ce paramètre permet de choisir entre les deux modes de commutation audio :

- Mode directe, ce mode permet l'écoute des lieux surveillés directement à l'issus d'un message d'alarme vocal et/ou digital.
- Mode call back, ce mode force le transmetteur à composer le numéro d'appel 3. Dans ce cas l'appelé doit disposer d'un poste téléphonique à fréquences vocales. Pour se connecter l'appelé doit appuyer sur la touche étoile [*] de son poste téléphonique. Ce mode permet d'utiliser un frontal de communication non prévu pour l'écoute ou l'interphonie.

nota : quelque soit le mode choisi il est possible d'effectuer toutes les commandes.

- ☞ Tapez [4] [2] [0] [#] pour programmer le mode **directe** (Prg. usine)
- ☞ Tapez [4] [2] [1] [#] pour programmer le mode **call back**

- ☞ Tapez [4] [2] [#] pour lire la programmation



Temps de connexion audio ☆

Ce paramètre permet de définir le temps allouer à l'écoute ou au dialogue. Ce temps est défini en secondes (de 15 à 180 secondes)

- Mode directe, ce mode permet l'écoute des lieux surveillés directement à l'issus d'un message d'alarme vocal et/ou digital.
- Mode call back, ce mode force le transmetteur à composer le numéro d'appel 3. Dans ce cas l'appelé doit disposer d'un poste téléphonique à fréquences vocales. Pour se connecter l'appelé doit appuyer sur la touche étoile [*] de son poste téléphonique.

nota : Dans les 10 secondes qui précède la fin de connexion l'opérateur peut relancer l'écoute, ou le dialogue en effectuant la commande : [5][#].

☞ Tapez [4][3][temps][#] pour programmer le **temps de connexion audio**
(Prg. usine = 60 secondes)

☞ Tapez [4][3][#] pour lire la programmation

Exemple : pour un temps d'écoute de 2 minutes :

☞ tapez [4][3][1 2 0][#]

Matricule

Ce paramètre permet de définir pour chaque direction d'appel un identifiant. Ce paramètre peut contenir au maximum 8 chiffres. Pour plus de précision sur la programmation de ce paramètre voir la section "Transmission digitale".

☞ Tapez [5][1][direction][matricule][#] pour programmer le **matricule**
(Prg. usine = 0 0 0 0 0 0 0 0)

☞ Tapez [5][1][direction][#] pour lire la programmation

Exemple : pour programmer le matricule 75214 sur la direction 2 (numéro d'appel 2) :

☞ tapez [5][1][2][7 5 2 1 4][#]

Protocole de transmission

Ce paramètre permet de définir le protocole de transmission (mode de dialogue entre le transmetteur et le centre de télésurveillance) pour chaque direction d'appel. Pour plus de précision sur la programmation de ce paramètre voir la section "Transmission digitale".

☞ Tapez [5][2][direction][protocole][#] pour programmer un **protocole**
(Prg. usine = 0 (transmission vocale))

☞ Tapez [5][2][direction][#] pour lire la programmation



Exemple : pour programmer le protocole TATOO sur la direction 3 (numéro d'appel 3) :

☞ tapez [5] [2] [3] [8] [#]

Codage des entrées

Ce paramètre permet de définir pour chaque entrées et chaque direction d'appel un code identifiant sa fonction. Pour plus de précision sur la programmation de ce paramètre voir la section "Transmission digitale". Ce code est constitué de 2 chiffres (00 à 99).

☞ Tapez [5] [3] [**direction**] [**numéro entrée**] [**code**] [#] pour programmer un **code entrée** (Prg. usine = 00)

☞ Tapez [5] [3] [**direction**] [#] pour lire la programmation

Exemple : pour programmer le code "05" sur l'entrée 4 pour la direction 2 (numéro d'appel 2) :

☞ tapez [5] [3] [2] [4] [05] [#]

Tests périodiques / décalage

Ce paramètre permet de définir le temps entre deux appels automatique du transmetteur. Ces programmations sont exclusivement destinées aux transmissions digitales. Pour plus de précision sur la programmation de ces paramètres voir la section "Transmission digitale".

- Test périodique (transmetteur en service)

☞ Tapez [5] [4] [1] [**HHMM**] [#] pour programmer le **test périodique I** (Prg. usine = 0000)

- Test périodique (transmetteur hors service)

☞ Tapez [5] [4] [2] [**HHMM**] [#] pour programmer le **test périodique II** (Prg. usine = 0000)

- Décalage du premier test

☞ Tapez [5] [4] [3] [**HHMM**] [#] pour programmer le **décalage** (Prg. usine = 0000)

☞ Tapez [5] [4] [1] [#] pour lire la programmation du test périodique I

☞ Tapez [5] [4] [2] [#] pour lire la programmation du test périodique II

☞ Tapez [5] [4] [3] [#] pour lire la programmation du décalage

Exemple : pour programmer une période de 6 heures pour le test périodique I :

☞ tapez [5] [4] [1] [0600] [#]



Paramètres entrées

⇒ Sens de prise en compte

Ce paramètre permet de rendre compatible une entrée avec un type de boucle (boucle normalement ouverte (NO) ou boucle normalement fermée (NF)).

Type de boucle	programmation
contact sec ouvert en alarme	NF
contact sec fermé en alarme	NO
disparition de tension en alarme (borne e)	NF
apparition de tension en alarme (borne e)	NO
collecteur ouvert 0 volt en alarme (strap)	NF
collecteur ouvert en l'air en alarme (strap)	NO

- ☞ Tapez [1] [1] [numéro de l'entrée] [0] [#] pour programmer une entrée ouverte en alarme (**NF**). (Prg. usine)
- ☞ Tapez [1] [1] [numéro de l'entrée] [1] [#] pour programmer une entrée fermée en alarme (**NO**).
- ☞ Tapez [1] [1] [numéro de l'entrée] [#] pour lire la programmation

Exemple : pour programmer l'entrée 3 en normalement ouverte :

☞ tapez [1] [1] [3] [1] [#]

Remarque : seules les entrées repérées 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 peuvent être programmées avec ce paramètre.

⇒ Mode 24H / 24

Ce paramètre permet de définir le mode de fonctionnement d'une entrée vis à vis de l'état marche / arrêt. Une entrée en mode 24H / 24 est gérée (transmise) lorsque le transmetteur est à l'arrêt.

- ☞ Tapez [1] [2] [numéro de l'entrée] [0] [#] pour programmer une entrée **asservie** à l'état M/A du transmetteur. (Prg. usine)
- ☞ Tapez [1] [2] [numéro de l'entrée] [1] [#] pour programmer une entrée **non asservie (24H / 24)** à l'état M/A du transmetteur.
- ☞ Tapez [1] [2] [numéro de l'entrée] [#] pour lire la programmation

Exemple : pour programmer l'entrée 4 en mode 24H / 24 :

☞ tapez [1] [2] [4] [1] [#]

Remarque : seules les entrées repérées 1, 2, 3, 4, 5 ou 7 peuvent être programmées avec ce paramètre.

⇒ **Mode impulsif** (entrée M/A seulement)

Ce paramètre permet de définir le mode de fonctionnement de l'entrée marche / arrêt

- La boucle se comporte comme un interrupteur (mode standard)
 - La boucle se comporte comme un bouton-poussoir (mode impulsif)
- ☞ Tapez [1] [3] [6] [0] [#] pour programmer l'entrée M/A en standard. (Prg. usine)
- ☞ Tapez [1] [3] [6] [1] [#] pour programmer l'entrée M/A en **impulsif**
- ☞ Tapez [1] [3] [6] [#] pour lire la programmation

Exemple : pour programmer l'entrée M/A en mode impulsif :

☞ tapez [1] [3] [6] [1] [#]

⇒ **Temps de prise en compte**

Ce paramètre permet de définir le temps au bout duquel un changement d'état sur une boucle sera pris en compte. Le temps est exprimé en seconde, un temps égal à zéro implique une prise en compte immédiate. Ce temps est programmable de 0 à 255 secondes.

- ☞ Tapez [1] [4] [**numéro de l'entrée**] [**temps**] [#] pour programmer le **temps de prise en compte** d'une entrée. (Prg. usine = 0 seconde)
- ☞ Tapez [1] [4] [**numéro de l'entrée**] [#] pour lire la programmation

Exemple : pour programmer un temps de 10 secondes sur l'entrée numéro 5 :

☞ tapez [1] [4] [5] [10] [#]

Remarque : seules les entrées repérées 1, 2, 3, 4, 5, 6 ou 7 peuvent être programmées avec ce paramètre.

⇒ **Cycle d'appel**

Ce paramètre permet de définir les numéros d'appels utilisés pour une entrée ainsi que l'ordre dans lequel ils seront numérotés. Le nombre de répétitions du cycle d'appel est de quatre. Le cycle d'appel est constitué d'une suite de 3 chiffres représentant l'index de chaque numéro, l'ordre de numérotation sera identique à celui de la saisie.

- ☞ Tapez [1] [5] [**numéro de l'entrée**] [**cycle**] [#] pour programmer le **cycle d'appel** d'une entrée. (Prg. usine = 1 - 2 - 3)
- ☞ Tapez [1] [5] [**numéro de l'entrée**] [#] pour lire la programmation

Exemple : Pour programmer le cycle d'appel de l'entrée 1 utilisant les numéros 2 et 3 :

☞ tapez [1] [5] [1] [2 3 0] [#]



Rotation automatique des numéro d'appel :

Cas d'un appel acquitté par le premier correspondant :

DÉBUT ⇒ APPEL N2 ⇒ ACQUITTEMENT DE N2 ⇒ FIN

Cas d'un appel n'ayant pas trouvé de correspondant :

DÉBUT ⇒ APPEL N2 ⇒ APPEL N3 ⇒ FIN.

⇒ **Activation automatique de l'écoute** (sauf Vocalys junior)

Ce paramètre permet de déclencher ou non le passage automatique en écoute phonique et/ou dialogue à l'issu d'un appel d'alarme.

- ☞ Tapez [1] [7] [numéro de l'entrée] [0] [#] pour **invalider le passage en écoute.** (Prg. usine)
- ☞ Tapez [1] [7] [numéro de l'entrée] [1] [#] pour **valider le passage en écoute.**
- ☞ Tapez [1] [7] [numéro de l'entrée] [#] pour lire la programmation

nota : Ce paramètre permet d'enclencher la fonction écoute ou dialogue a partir d'une entrée (passage en alarme), les paramètres liés à la partie audio sont à programmés dans la section "paramètres système".

⇒ **Activation automatique d'une sortie**

Ce paramètre permet d'activer la fonction d'une sortie (sortie 1 ou 2 programmée en "alarme" ou en "alarme retardée"

- ☞ Tapez [1] [8] [numéro de l'entrée] [0] [#] pour **invalider l'activation d'une sortie dépendante.** (Prg. usine)
- ☞ Tapez [1] [8] [numéro de l'entrée] [1] [#] pour **valider l'activation d'une sortie dépendante.**
- ☞ Tapez [1] [8] [numéro de l'entrée] [#] pour lire la programmation

⇒ **Transmission du retour à la normale**

Ce paramètre permet d'activer la transmission du retour à la normale du alarme (fin d'alarme).

- ☞ Tapez [1] [9] [numéro de l'entrée] [0] [#] pour **invalider la transmission du retour à la normale.** (Prg. usine)
- ☞ Tapez [1] [9] [numéro de l'entrée] [1] [#] pour **valider la transmission du retour à la normale.**
- ☞ Tapez [1] [9] [numéro de l'entrée] [#] pour lire la programmation



Paramètres sorties

⇒ **Fonctions**

Ce paramètre permet de choisir un des six types de fonctionnement d'une sortie.

Ce paramètre permet d'affecter aux sorties une des six fonctions suivantes :

- **Télécommande :**

Ce type de fonctionnement permet de télécommander un organe quelconque (éclairage, chauffage, etc.)

☞ Tapez [2] [1] [**numéro de la sortie**] [0] [#] pour programmer une sortie en **télécommande**.(Prg. usine)

- **Reflét de l'état marche / arrêt :**

Ce type de fonctionnement permet d'assigner l'état marche / arrêt de Vocalys à une sortie

☞ Tapez [2] [1] [**numéro de la sortie**] [1] [#] pour programmer une sortie en **reflet du marche /arrêt** du transmetteur.

- **Reflét prise de ligne :**

Ce type de fonctionnement permet d'assigner à une sortie l'état du relais de prise de ligne.

☞ Tapez [2] [1] [**numéro de la sortie**] [2] [#] pour programmer une sortie en **reflet prise de ligne**.

- **Échec de transmission :**

Ce type de fonctionnement permet d'activer une sortie dans le cas d'appel infructueux (par absence de ligne téléphonique et/ou par non acquittement du correspondant).

☞ Tapez [2] [1] [**numéro de la sortie**] [3] [#] pour programmer une sortie en **échec de transmission**

- **Alarme :**

Ce type de fonctionnement permet d'activer une sortie en fonction d'une ou plusieurs entrées. Ce type de fonctionnement associé au mode d'action "impulsion" permet de générer une sortie de type "sirène".

☞ Tapez [2] [1] [**numéro de la sortie**] [4] [#] pour programmer une sortie en **alarme**.

- **Alarme retardée :**

Ce type de fonctionnement permet d'activer une sortie en fonction d'une ou plusieurs entrées. Son action est identique à l'action "alarme", mais différée du temps de transmission.

☞ Tapez [2] [1] [**numéro de la sortie**] [5] [#] pour programmer une sortie en **alarme retardée**.



- **Arrêt sirène** (CdeEph) :

Ce type de fonctionnement permet d'activer une sortie en fonction de l'état de la connexion audio.(arrêt des sirènes pendant l'écoute des lieux surveillés).

☞ Tapez **[2] [1] [numéro de la sortie] [6] [#]** pour programmer une sortie en **arrêt sirène**.

☞ Tapez **[2] [1] [numéro de la sortie] [#]** pour lire la programmation

Exemple : pour programmer la sortie 1 en mode alarme :

☞ tapez **[2] [1] [1] [4] [#]**

⇒ **Sens d'action**

Ce paramètre permet de choisir le sens d'action d'une sortie (repos ou travail)

☞ Tapez **[2] [2] [numéro de la sortie] [0] [#]** pour programmer la sortie en **travail** (Prg. usine)

☞ Tapez **[2] [2] [numéro de la sortie] [1] [#]** pour programmer la sortie en **repos**

☞ Tapez **[2] [2] [numéro de la sortie] [#]** pour lire la programmation

Exemple : pour programmer la sortie 2 en "repos" :

☞ tapez **[2] [2] [2] [1] [#]**

⇒ **Mode d'action**

Ce paramètre permet de choisir entre deux types d'action (maintenue ou impulsion)

☞ Tapez **[2] [3] [numéro de la sortie] [0] [#]** pour programmer la sortie en **maintenu** (Prg. usine)

☞ Tapez **[2] [3] [numéro de la sortie] [1] [#]** pour programmer la sortie en **impulsion**

☞ Tapez **[2] [3] [numéro de la sortie] [#]** pour lire la programmation

Exemple : pour programmer la sortie 1 en "impulsion" :

☞ tapez **[2] [3] [1] [1] [#]**

nota : dans le cas d'une programmation de la sortie en mode impulsionnel il est recommandé de programmer la largeur de l'impulsion.



⇒ **Largeur de l'impulsion**

Ce paramètre est lié au paramètre Mode d'action en effet il permet de définir la largeur de l'impulsion. Ce paramètre est exprimée en secondes (de 0 à 225).

- ☞ Tapez **[2] [4] [numéro de la sortie] [temps] [#]** pour programmer la **Largeur de l'impulsion** (Prg. usine = 0 seconde)
- ☞ Tapez **[2] [4] [numéro de la sortie] [#]** pour lire la programmation

Exemple : pour programmer une impulsion de 30 secondes pour la sortie 1:

- ☞ tapez **[2] [4] [1] [30] [#]**



PROGRAMMATION À L'AIDE DU MINITEL

Raccordement

La liaison entre le Minitel et Vocalys sera effectuée à l'aide du câble fourni en option.

Réf. : **926 T01 000**

1. Mettre le Minitel sous tension
2. Brancher la prise DIN 5 broches du câble de liaison dans la prise péri-informatique du Minitel.
3. Mettre Vocalys sous tension.
4. Brancher la prise DIN 5 broches du câble de liaison dans la prise terminal de Vocalys.

Important : le Minitel sera du type 2 ou supérieur

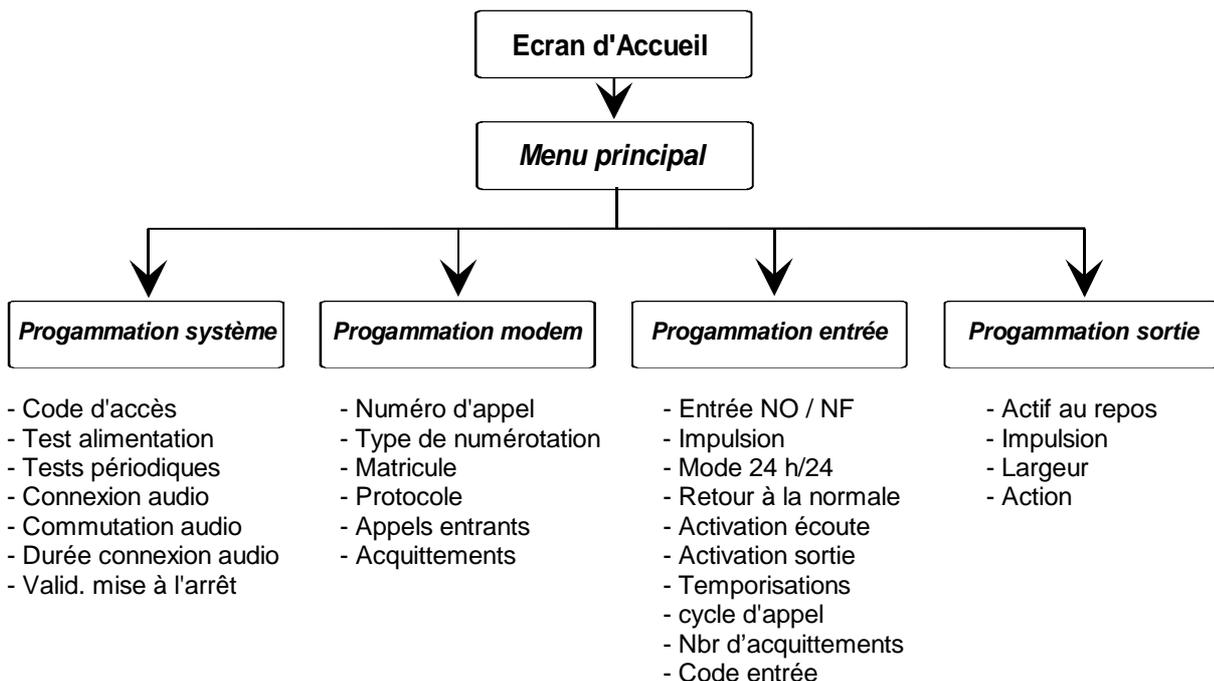
Accès à la programmation

La programmation de Vocalys n'est possible qu'après avoir tapé le code "système".

Lors de la première mise sous tension le code système est :

2 5 8 0

Organisation des menus



Menu programmation système

⇒ **Codes d'accès**

Ces trois codes ont les mêmes fonctions que ceux programmés par le clavier de Vocalys.

- Code SYSTÈME : Accès à la programmation
- Code UTILISATEUR : Accès réduit à la programmation
- Code de SERVICE : Mise en marche ou à l'arrêt uniquement

⇒ **Tests alimentation**

Cette programmation permet de choisir un des deux types de supervision de la tension d'alimentation.

- Défaut chargeur
- Batterie basse

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ **Tests périodiques**

- Le test périodique 1 est émis à intervalle régulier lorsque le transmetteur est en marche (en service).
- Le test périodique 2 est émis à intervalle régulier lorsque le transmetteur est à l'arrêt (hors service).
- Le décalage du premier test permet d'initialiser la transmission des tests périodiques à une heure donnée.

Exemple : vous souhaitez recevoir un test journalier à 23 H 30, vous terminez votre installation à 15 H 30, il faudra programmer 8 h 00 de décalage.

Important : le décalage prend effet dès que vous le programmez, ou lors d'une remise sous tension du transmetteur.

Une période programmée à 00 H 00 inhibe le fonctionnement du test périodique concerné.

⇒ **Connexion audio** (Vocalys master uniquement)

Cette programmation permet de choisir un des deux types de connexion audio.

- Écoute
- Mains-libres (interphonie)

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.



⇒ **Commutation audio** ☛ et Vocalys dièse

Cette programmation permet de choisir un des deux types de commutation audio.

- Directe (après en message d'alarme)
- Appel sur N3 (call back)

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ **Durée connexion audio** ☛ et Vocalys dièse

Cette programmation permet de définir le temps alloué à la connexion audio (quelle soit du type écoute et/ou intephonie).

Menu programmation modem

⇒ **Numéros d'appel**

Les numéros d'appels comportent 20 chiffres. Un préfixe peut être nécessaire, dans ce cas taper le préfixe puis une étoile (*), avant de taper la suite du numéro de téléphone.

Nota : pour supprimer un numéro d'appel, positionner le curseur sur le numéro choisi et appuyer sur la touche [ANNULATION].

⇒ **Type de numérotation**

Cette programmation permet de choisir un des deux types de numérotations.

- **FV** (fréquences vocales)
- **DC** (numérotation décimale)

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ **Matricule**

Le matricule permet d'identifier une installation, il est possible de programmer un matricule par direction d'appel (par numéro d'appel).

Remarque : en fonction du protocole de transmission choisi le nombre de chiffres transmis peut être différent, dans le cas où le nombre de chiffres transmis est inférieur à huit seul les chiffres les plus à droite seront transmis.



⇒ **Protocole de transmission**

Le choix du protocole de transmission permet de rendre compatible le transmetteur avec son ou ses correspondants. Il est possible de programmer un protocole de transmission par direction d'appel (par numéro d'appel).

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ **Appels entrants** 📞

- **Décroché :**
Cette programmation permet de définir le nombre de sonneries avant que le transmetteur décroche (1 sonnerie dure environ 5 secondes). Programmer 0 implique l'inhibition du décroché automatique.
- **Permanent :**
Cette programmation permet de choisir entre un fonctionnement permanent du décroché automatique du transmetteur, ou un décroché dépendant de l'état marche ou arrêt du transmetteur.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ **Acquittement des messages** (sauf Vocalys junior)

Cette programmation permet de choisir le mode d'acquittement des appels vocaux.

Acquittement AUTOMATIQUE : Le transmetteur prend le décroché du correspondant comme acquittement.

Acquittement MANUEL : Ce mode impose une action manuelle du correspondant. Pour acquitter le transmetteur le correspondant doit appuyer sur la touche # de son poste téléphonique à l'issue de l'émission du ou des messages d'alarme.

Acquittement TEMPORISÉ : A l'issue de la numérotation, le transmetteur émet pendant 120 secondes le ou les messages d'alarme. Il est cependant possible d'arrêter l'émission en appuyant sur la touche # du poste téléphonique.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.



Menu programmation entrée

Les entrées sont repérées comme suit :

Nom	Bornes (j4)	Repère
E1	3 - 4	1
E2	5 - 6	2
E3	7 - 8	3
E4	9 - 10	4
E5	11 - 12	5
M/A	1 - 2	6
Défaut alimentation	interne	7
Test périodique	interne	8

⇒ Sens de l'entrée

Cette programmation vous permet de définir le sens de prise en compte de l'alarme.

- **NF** (entrée à ouverture)
- **NO** (entrée à fermeture)

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ Impulsion (entrée M/A)

Cette programmation vous permet de définir le mode de fonctionnement de l'entrée marche-arrêt. Fonctionnement 'INTERRUPTEUR' ou 'BOUTON POUSSOIR'.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ Mode 24H/24

Cette programmation vous permet de définir si l'entrée est asservie à l'état marche ou arrêt du transmetteur.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ Retour à la normale

Cette programmation vous permet de définir si l'entrée doit provoquer une transmission lors du retour à la normale. Ce mode est inopérant dans le cas de transmission en protocole vocal.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.



⇒ **Activation écoute** (sauf vocalys junior)

Cette programmation vous permet de définir si l'entrée doit déclencher l'écoute phonique à l'issue d'un appel.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ **Activation sortie**

Cette programmation vous permet de définir si l'entrée est associée à un mode de fonctionnement d'une des deux sorties.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ **Intégration**

- Unité de temps :

Cette programmation permet de définir la base de temps utilisée. Trois choix possible :
- 0,1 seconde

- 1 seconde

- 1 minute

- intégration APP :

Cette programmation permet de définir le temps au bout duquel l'apparition d'une alarme sera pris en compte.

- intégration DIS :

Cette programmation permet de définir le temps au bout duquel la disparition d'une alarme sera pris en compte.

Exemple : temporisation de 120 secondes à l'apparition et 10 secondes à la disparition:

[Unité de temps] : **SEC** - [intégration APP] : **120** - [intégration DIS] : **010**

⇒ **Cycle d'appel**

Cette programmation permet de définir les numéros à appeler ainsi que l'ordre dans le quel ils seront numérotés.

⇒ **Acquittement**

Cette programmation permet de définir le nombre de correspondants à joindre pour une information donnée.



⇒ Code entrée

Cette programmation permet de définir le code 'ALARME' qui sera transmis lors d'un appel en protocole digital. Le code entrée est associé à un protocole et donc à un numéro d'appel. Il est donc impératif de programmer le code 'ALARME' pour chaque direction d'appel.

nota : certains protocoles ne permettent pas la modification du code 'ALARME', dans ce cas quelle que soit la valeur programmée, le transmetteur transmettra le code associé au rang de l'entrée.

Menu programmation sortie

⇒ Actif au repos

Cette programmation permet de choisir le sens d'action de la sortie.

Programmation	Commande	État du relais
Actif au repos : NON	ARRÊT	Relais non commandé
Actif au repos : OUI	ARRÊT	Relais commandé

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ Impulsion

Cette programmation permet de choisir le type d'action de la sortie (Impulsion ou état maintenu).

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

⇒ Largeur

Cette programmation permet de définir le temps d'activation d'une sortie programmée en mode impulsionnel.



Action

Cette programmation permet de définir le traitement qui sera affecté à la sortie.

ACTION	FONCTION
COMMANDE	Aucun traitement automatique, ce mode permet d'effectuer des télécommandes manuelles
M - A	La sortie reflète l'état marche ou arrêt du transmetteur
P.D.L	La sortie reflète l'état du relais de prise de ligne
ÉCHEC	La sortie est activée en cas d'abandon de transmission (non-présence de la tonalité réseau, non-acquittement d'un appel)
ALARME	La sortie est activée par une ou plusieurs entrées (voir § activation sortie).
RETARDÉE	Idem à l'action ALARME mais différée du temps de transmission qui a déclenché la procédure.
CDE-EPH	La sortie est activée lorsque la connexion audio est active.

Le choix s'effectue en appuyant sur la barre d'espace.

Menu état système

Cet écran permet un suivi temps réel de l'état des entrées ainsi que l'acheminement des informations sur la ligne téléphonique.

Réinitialiser Vocalys

- **A partir du clavier**

Court-circuiter les picots de reset à l'aide d'un tournevis, Maintenir la touche étoile enfoncée, enlever le court-circuit, relâcher la touche, puis attendre le message : **programmation effacée**

- **A partir du Minitel**

Pour effectuer une remise à zéro du transmetteur (chargement des paramètres usine), tapez + + + + (4 fois le caractère plus) au niveau du code d'accès sur la page d'accueil.

Messages d'alertes

Message	Objet
Défaut alimentation...	La tension 12 volts est inférieure au seuil programmé.
Défaut entrée système marche...	Le transmetteur est mis en marche avec des boucles en alarmes.
Défaut d'appel...	Une transmission téléphonique a échouée.



TRANSMISSION DIGITALE

Protocole de transmission

Il est possible de programmer un protocole de transmission par direction d'appel. Le choix du protocole s'effectue dans le menu ' PROGRAMMATION MODEM'.

Codification des entrées :

La codification des entrées s'effectue dans le menu ' PROGRAMMATION ENTRÉE '

Protocole	No	Marche Arrêt	Défaut tension	TEST	E1	E2	E3	E4	E5
ADETEC	13	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX
APT	7	(*)	(*)	(*)	XX	XX	XX	XX	XX
CES	4	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX
ELK	5	A1 (*)	A2 (*)	A3 (*)	A4 (*)	A5 (*)	A6 (*)	A7 (*)	A8 (*)
SCA	6	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
SER	3	(*)	(*)	(*)	XX	XX	XX	XX	XX
STR-1	1	A1 (*)	A2 (*)	A3 (*)	A4 (*)	A5 (*)	A6 (*)	A7 (*)	A8 (*)
STR-2	2	A1 (*)	A2 (*)	A3 (*)	B1 (*)	B2 (*)	B3 (*)	B4 (*)	B5 (*)

(*) code imposé par le protocole : pas de saisie à effectuer

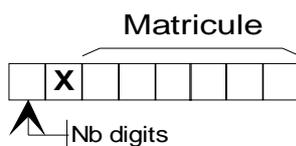
XX : Code programmable en fonction du poste central de réception

Programmation spécifique au protocole SCA

Afin de rendre compatible le protocole SCA sur plusieurs baies de réception, le matricule et la position de l'information marche/arrêt peuvent être programmés de la façon suivante:

- Le matricule peut comporter 4, 5, ou 6 chiffres. Le chiffre le plus à gauche du matricule indique au transmetteur le nombre de chiffres à utiliser, un chiffre différent de 4, 5, ou 6 force la transmission d'un matricule à 4 chiffres.

Exemple de saisie du matricule 1 2 3 4 5 : taper 50012345



- Lors de la transmission l'information marche/arrêt peut prendre un rang compris entre 1 et 8. Pour indiquer au transmetteur quel doit être le rang à transmettre, saisir la valeur désirée dans le code entrée lié à la direction utilisant le protocole digit 5. Une valeur inférieure à 1 ou supérieure à 8, force la transmission de cette information au rang 1.

CONTRE - APPEL (CALL BACK) (sauf Vocalys junior)

Le contre-appel permet d'effectuer une écoute (levé de doute) ou une interphonie automatiquement à l'issus d'une transmission digitale. L'appelé doit disposer un poste téléphonique à fréquences vocales.

- **Programmation :**

Dans le menu programmation système, sélectionner la rubrique commutation audio et choisir le mode "APPEL -> N3".

Remarque : Vérifier le type de connexion audio, le mode 'ÉCOUTE' utilise l'entrée microphone de la carte, alors que mode 'MAINS LIBRES' utilise la carte optionnelle V-PHONE.

Dans le menu programmation modem, sélectionner la rubrique numéro 3 et saisir le numéro d'appel du poste téléphonique de l'appelé.

Dans le menu programmation entrée, choisir la ou les entrées pour les quelles le mode écoute ou interphonie doit être activé. Pour activer le mode écoute ou interphonie sélectionner la rubrique activation écoute, puis à l'aide de la touche espace choisir OUI.



IMPORTANT : le mode contre-appel utilise comme numéro d'appel N3, ce qui implique que toutes les relations avec ce numéro sont supprimées.

- **Exploitation :**

A l'issu du décroché l'appelé entend des bips lui indiquant qu'il est en relation avec un transmetteur, pour passer en mode écoute ou en mode interphonie l'appelé doit appuyer sur la touche étoile de son poste téléphonique. Après reconnaissance de la touche l'appelé peut écouter ou entrer en dialogue. Durant la phase de connexion il est possible de passer des ordres de commandes.

- **Commandes possibles :**

Marche sortie 1 :	3 1 #
Arrêt sortie 1 :	3 0 #
Marche sortie 2 :	4 1 #
Arrêt sortie 2 :	4 0 #
Marche / Arrêt écoute :	5 #
Raccroché :	#



EXEMPLES D'APPLICATIONS

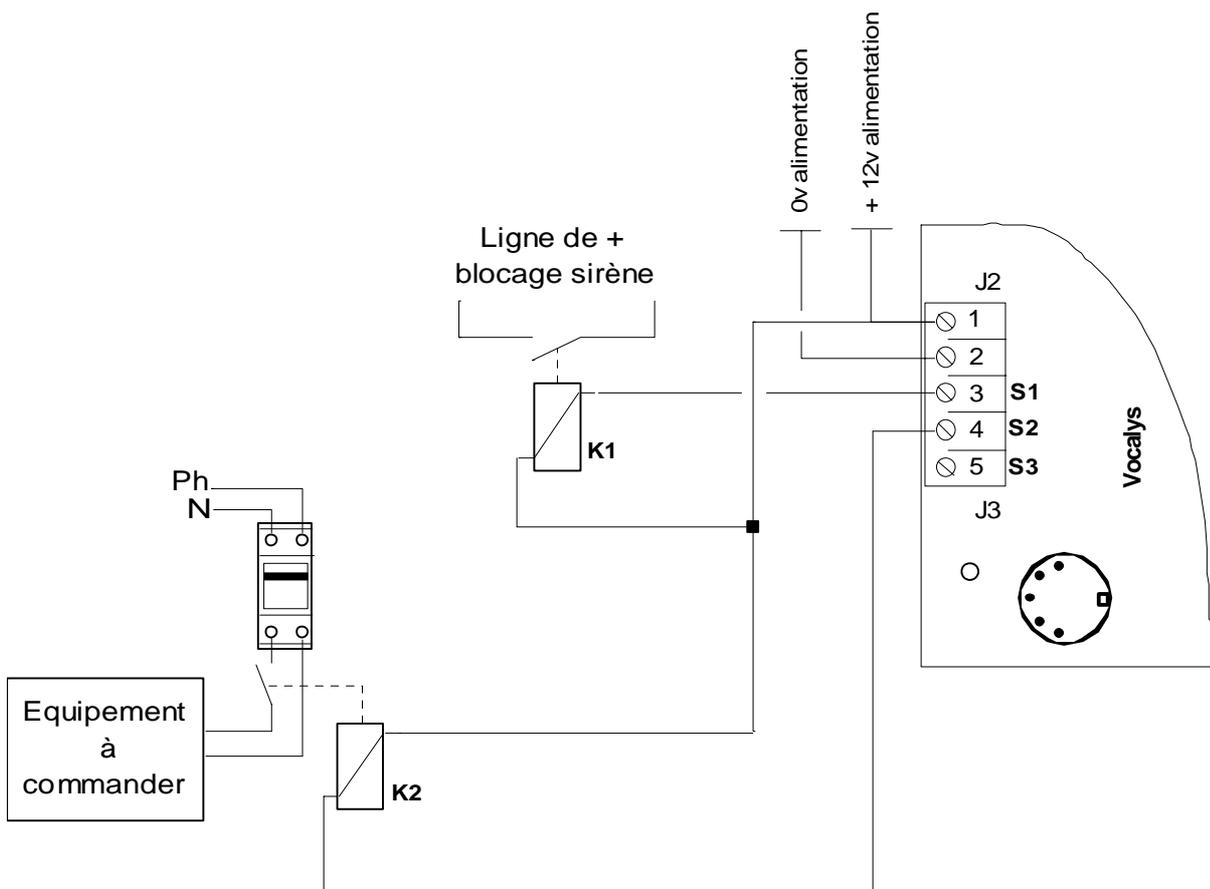
Utilisation des deux sorties

- La sortie 1 (**S1**) est utilisée pour interrompre les sirènes lors d'une écoute des lieux surveillés.

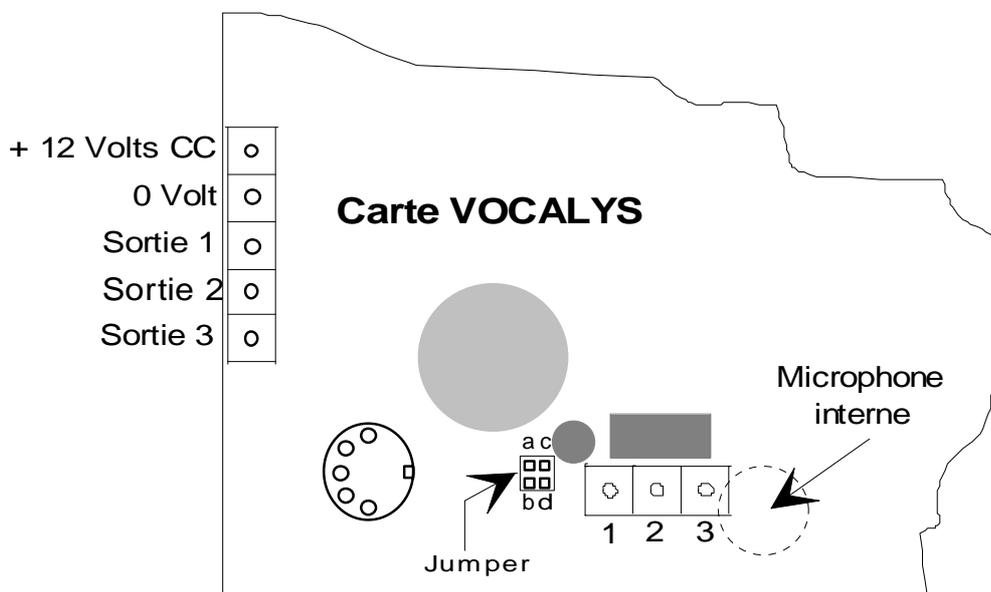
Dans ce cas la sortie à été programmée en mode "**CDE-EPH**"

- La sortie 2 (**S2**) est utilisée pour commander un équipement électrique.

Dans ce cas la sortie a été programmée en mode "**COMMANDE**"



RACCORDEMENT MICROPHONE



- **Utilisation du microphone interne**

Jumper en **a - c**. Il est possible d'adjoindre de 1 à 3 microphone de type électret câblés en parallèle. Le plus microphone sera câblé en 1, le moins sera câblé en 2.

Il est indispensable dans le cas d'un déport de microphones, d'utiliser du câble spécifique

- **Utilisation de l'entrée microphone préamplifié (0 db)**

Jumper en **b**, le plus BF sera câblé en 3 et le zéro BF sera câblé en 2.

Pour utiliser simultanément de microphone interne placer le Jumper en **a - c**.

- **Utilisation de l'entrée microphone déporté (option ADETEC)**

Jumper en **b - d**, le plus BF sera câblé en 1 et le zéro BF sera câblé en 2.

IMPORTANT :

Lors de l'enregistrement des messages le jumper sera en **a - c** et les microphones déportés ne seront pas câblés.

CARACTÉRISTIQUE GÉNÉRALES

Boîtier

Dimensions = 220 x 220 x 45 mm
Plastique auto-extinguible (UL94 V0)

Alimentation

Tension d'alimentation: $11 < V.A < 15V$
Ondulation $< 200 \text{ mv}$
Consommation en veille : $25 \text{ mA} < I.A < 50 \text{ mA}$
Consommation en appel : 100 m.A

Supervision tension d'alimentation (batterie basse)

Seuil de détection : $11,8 \text{ V}$
Seuil de disparition du défaut : $12,3V$

Caractéristiques des entrées capteurs

Durée minimale de prise en compte : 50 ms
Résistance maximale de boucle : $10 \text{ K}\Omega$
Tension d'entrée : $15V > V_e > 5 \text{ V}$ au repos

Caractéristique des sorties

Sortie à collecteur ouvert
Résistance interne 22Ω
Courant Maxi $< 50 \text{ mA}$

Homologation

France Telecom (96546 A)

Garantie

3 ans



AVERTISSEMENT

ADETEC S.A. n'offre aucune garantie concernant ce document. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

ADETEC S.A. ne pourra être tenu responsable des erreurs contenues dans ce document, ni des dommages fortuits ou consécutifs ayant trait à la fourniture, la qualité ou l'usage de ce dernier.

Conditions générales de Garantie

Le transmetteur Vocalys est garanti pièce et main d'oeuvre (retour usine) pour une durée de 36 mois à compter de la date d'achat.

En cas de défaut couvert par la garantie, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement (hors frais de port) par ADETEC S.A.

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une utilisation ou d'une installation ne correspondant pas à ses conditions normales, d'un mauvais entretien, perturbations électromagnétiques, électrostatique (foudre), de manipulation, de modifications non expressément autorisées par ADETEC S.A.

La réparation d'un produit sous garantie n'entraîne aucune extension de la présente garantie, ni aucun renouvellement du délai de garantie, le produit réparé ou remplacé restant sous garantie jusqu'à expiration du délai de garantie couru à partir de l'achat, le délai n'étant ni suspendu ni interrompu par la réparation ou le remplacement.

En tout état de cause, l'acheteur bénéficie de la garantie légale pour vices cachés dans les conditions fixées par le code civil.





8, RUE DE L'ANGOUMOIS
95100 ARGENTEUIL

TÉL. : 01 39 81 85 45 - FAX : 01 39 81 85 46

SUPPORT TECHNIQUE : E:MAIL : adetec@magic.fr